



**ПИСМО ПОЗИВА ЗА УЧЕШЋЕ У ТЕНДЕРУ ЗА
Ревизију и нострификацију Главног пројекта Хидроелектране
Цијевна III**

Република Српска, Босна и Херцеговина

**Финансијски допринос који обезбеђује Европска унија (ЕУ) у оквиру Инструмената
претприступне помоћи (IPA) преко Кредитног завода за обнову (KfW) са BMZ бр.
2009 666 97**

за

**Ревизију и нострификацију главног пројекта Хидроелектране
Цијевна III**

Бр. 12123/14-0

МХ "ЕРС" МП а.д. ТРЕБИЊЕ, ЗП "ЕЛЕКТРО ДОБОЈ" а.д. Добој (у даљем тексту назначен као "Инвеститор") је додјељен финансијски допринос од Европске уније (ЕУ) у оквиру Инструмената претприступне помоћи (IPA) преко Кредитног завода за обнову (KfW) са BMZ бр. 2009 666 97 за финансирање трошкове уговора за изградњу хидроелектране Цијевна III („Пројекат“).

Овај уговор укључује:

**Ревизију и нострификацију главног пројекта хидроелектране
Цијевна III („Услуге“).**

Предмет тренутног задатка је званична ревизија и нострификација цијелог сета документације главног пројекта за ХЕ Цијевна III, како би се испунили неопходни предуслови за подношење и добијање грађевинске дозволе за ХЕ Цијевна III од стране надлежних ауторитета у Републици Српској. Овај сет документације, за који се очекује да буде ревидован од стране понуђача, садржи грађевинске, електро-машинске и радове на хидрауличким челичним конструкцијама као и истражне радове на самој локацији, интерпретативне извјештаје, припремне радове за бржу имплементацију пројекта и све одговарајуће извјештаје и елаборате захтјеване према горе поменутој легислативи неопходној за добијање грађевинске дозволе.

Тражимо компанију лиценцирану да изврши услуге ревизије и нострификације главног пројекта за ХЕ Цијевна III на територији Републике Српске, или може стећи лиценцу до почетка активности, у форми и садржини признатој и прихваћеној од стране релевантних локалних ауторитета у складу са:

- „Законом о уређењу простора и грађењу“, Службени гласник Републике Српске бр. 40/13,
- „Правилником о садржини и контроли техничке документације“, Службени гласник Републике Српске бр. 101/13.

Рок за извршење услуге је оквирно предвиђен са 8 календарских мјесеци од датума почетка али треба да траје све док грађевинска дозвола не буде добијена.

Ово писмо позива за учешће на тендеру регулисано је KfW Смјерницама за набавке "Guidelines for the Assignment of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries" доступне на адреси:

<https://www.kfw-entwicklungsbank.de/Download-Center/PDF-Dokumente-Richtlinien/Consulting-E.pdf>

Све компаније које су лиценциране, или ће бити лиценциране прије почетка активности за овдје захтјеване услуге у Републици Српској, позване су да учествују. Језик тендера као и језик за подношење понуде, уговарање и комуникације током извођења радова је Енглески. Као изузетак понуда може бити достављена на локалном језику а понуђачи су сами одговорни за исправну интерпретацију тендерског документа који се доставља само на Енглеском језику. Додатно, понуђачи који подносе своју понуду на локалном језику су обавезни да обезбједе превод своје понуде на Енглески језик у року 10 дана од дана позива од стране инвеститора.

Заинтересовани подобни понуђачи додатне информације могу добити на адреси:

dragana.kovacevic@elektrodoboj.net

Комплетан сет тендерске документације може се откупити подношењем апликације на наведену адресу и уплатом неповратне таксе од 50 EUR или еквивалентног износа у конвертибилним маркама (BAM). Инвеститор ће доставити тендерску документацију у електронској форми као верзија за штампање .pdf files регистрованим понуђачима са регистрованом мејл адресом након обезбјеђивања доказа о уплати неповратне таксе.

Плаћање се врши на сљедећи начин:

За плаћања изван Босне и Херцеговине, у EUR:

SWIFT CODE: HAABBA2B

Hypo-Alpe-Adria-Bank AD

Aleja Svetog Save 13

78000 Banja Luka

Bosna i Hercegovina

FOR FOLLOWING CURRENCY: EUR

BENEFICIARY: IBAN: BA39 5520 1612 7145 7237

Account No.: 5520 1612 7145 7237

MH "ERS" MP a.d. Trebinje, ZP "Elektro Doboj" a.d. Doboj

Project Implementation Unit - HPP Cijevna III

stating: HPP Cijevna III – Tender 12123/14-0 – Review and Nostrification of Detailed Design of HPP Cijevna III

За плаћања унутар Босне и Херцеговине, у BAM:

Рачун број: 562005-00000150-91, НЛБ Развојна банка а.д. Бања Лука – Добој,

MX "ЕРС" МП а.д. Требиње, ЗП "Електро Добој" а.д. Добој

Project Implementation Unit - ХЕ Цијевна III

сврха плаћања: ХЕ Цијевна III – Тендер 12123/14-0 - Ревизија и нострификација главног пројекта ХЕ Цијевна III

Гаранција за озбиљност понуде у износу од 1.500 EUR која испуњава услове наведене у тендерском документу мора бити приложена уз сваку понуду.

Појашњења тендерске документације достављаће се на писмени захтјев поднијет на адресе испод, најкасније 7 (седам) дана прије рока за подношење понуда. На касније захтјеве неће бити одговорено. Сваки захтјев за појашњење мора бити начињен написмено и достављен на сљедеће електронске мејл адресе:

TO: dragana.kovacevic@elektrodoboj.net sasa.b.djekic@elektrodoboj.net

CC: Peter.Ley@kfw.de jasmina.salihagic@kfw.de Sven.Hartmann@kfw.de
aleksandar.trifkovic@fichtner.de ivan.vuckovic@fichtner.de

Од Ваше компаније се љубазно тражи да поднесе понуду у три запечаћене одвојене коверте, као 1 (један) оригинал + 2 (двје) копије за извршавање горе наведених услуга, најкасније до 22. децембра 2014. године до 10:00 часова по централно европском времену на следећи начин:

1 оригинал + 1 штампана копија + 1 ЦД са електронском копијом докумената у .pdf формату за:

МХ "ЕРС" МП а.д. Требиње,
ЗП „ЕЛЕКТРО ДОБОЈ“ а.д. Добој
ХЕ ЦИЈЕВНА III - PIU
Н/Р: Драгана Ковачевић
Николе Пашића 77, 74000 Добој
Република Српска, Босна и Херцеговина

Додатно: 1 штампана копија + 1 ЦД са електронском копијом докумената у .pdf формату за:

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)
Attn: Mr. Peter Ley
Palmengartenstraße 5-9
60325 Frankfurt am Main
Germany

Додатно уз достављање понуде путем курира, дозвољена је достава у виду електронског фајла путем мејла али уз приложену потврду поште да су оригинални документи (штампани примјерци (1 оригинал и 2 копије) послани прије 22. децембра 2014. године до 10:00 часова по централно европском времену на горе наведене двије адресе. Према томе, достављање понуде путем мејла не мијења обавезу слања штампаних примјерака путем курира прије истека рока за подношење понуда.

Достављање понуде путем мејла треба да буде адресирана за:

dragana.kovacevic@elektrodoboj.net sasa.b.djekic@elektrodoboj.net peter.ley@kfw.de
sven.hartmann@kfw.de jasmina.salihagic@kfw.de aleksandar.trifkovic@fichtner.de
ivan.vuckovic@fichtner.de

Документи који се подносе у електронској форми као PDF треба да се обраде на начин који не дозвољава даљу манипулацију над похрањеним садржајем. Понуђач сам сноси ризик уколико се фајлови покажу нечитљивим. Надаље, што се тиче штампаних примјерака, евентуално електронско достављање мора бити сачињено из три одвојена PDF фајла: А-Квалификација, В-Техничка понуда и С-Цијена, гдје документ С-Цијена треба да буде закључан уз лозинку у циљу превенције случајног отварања.

Понуде за примљене послје наведеног датума биће одбијене и враћене неотворене понуђачу на његов трошак.

Отварање понуде неће бити јавно и биће изведено од стране инвеститора („ЕЛЕКТРО ДОБОЈ“) и представника заједничког подухвата (Joint Venture). Одвојене копије понуде послане на KfW адресу, могу се користити за праћење транспарентности процеса отварања и оцјењивања. Оцјењивање се врши у складу са „Guidelines for the Assignment of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries“ и базирано је на комбинованом оцјењивању техничке и финансијске понуде. Понуде за које се у било којем стадију оцјењивања утврди да значајно одступају, биће одстрањене из даљег оцјењивања. Уговор ће бити додјељен понуђачу који поднесе најприхватљивију понуду, узевши у обзир обоје, и техничку понуду укључујући искуство у сличним радовима и понуђену цијену.

Инвеститор („ЕЛЕКТРО ДОБОЈ“) задржава право, да уз апсолутну дискрецију, у било ком тренутку без оправдања, прекине тренутни поступак. Понуђачи који учествују у поступку не стичу никаква права и не могу тражити било какву компензацију, из било којег разлога који произилази у вези са овим позивом за учешће на тендеру.

МХ „ЕРС“ МП а.д. Требиње,
ЗП „Електро Добој“ а.д. Добој